



GOLEM DISTRIBUCIÓN, S.L.
Martín de los Heros, 14 · E28008 Madrid
Tel. 91 559 38 36 · Fax. 91 548 45 54
www.golem.es · golem@golem.es

GOLEM DISTRIBUCIÓN, S.L.
Avda. Baiona, 52 · E31008 Pamplona/Iruña
Tel. 948 17 41 41 · Fax. 948 17 10 58
www.golem.es · golem@golem.es

www.golem.es/algoparecidoalafelicidad

CONCHA DE ORO
Mejor Película



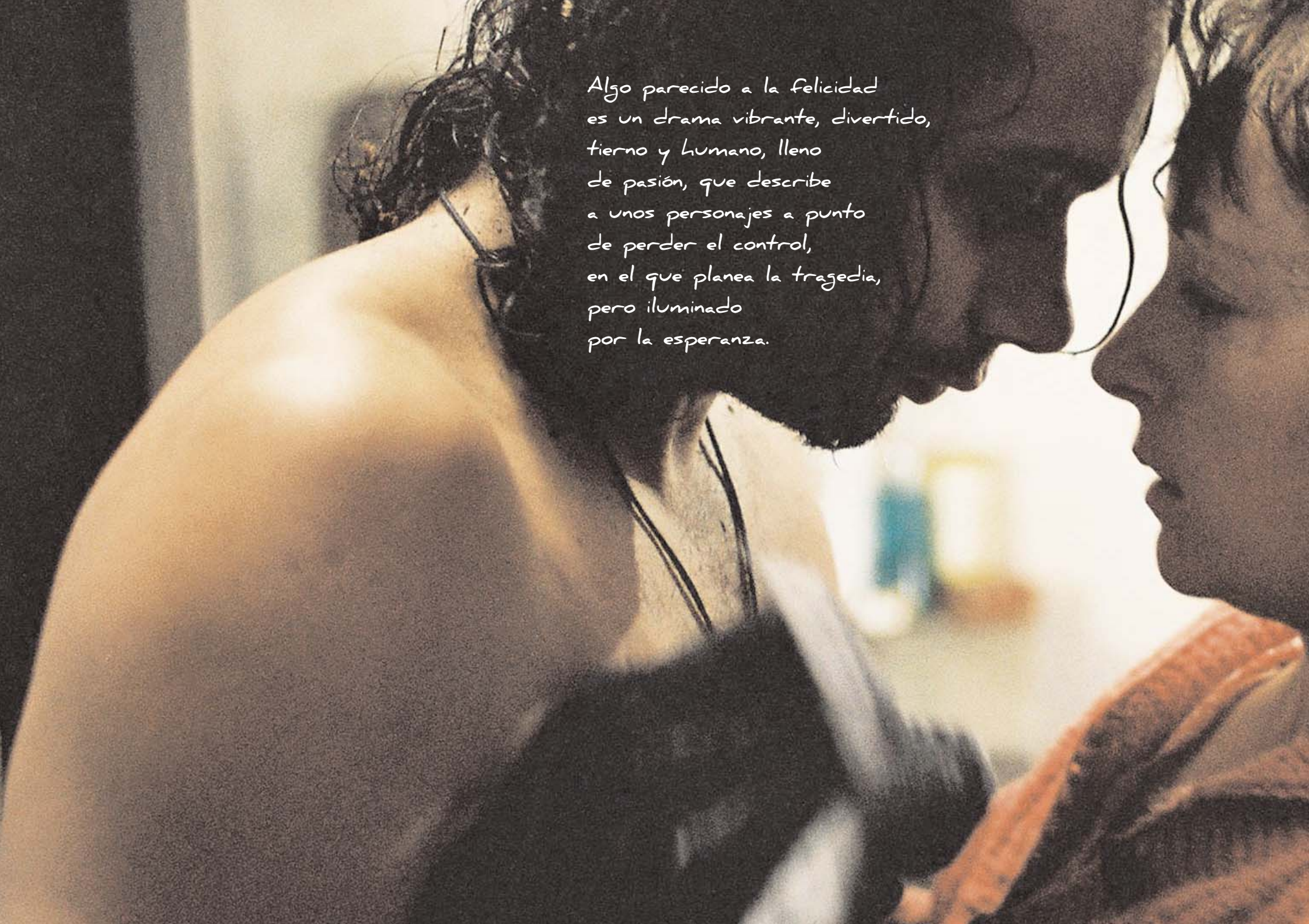
Donostia - San Sebastian 2005

CONCHA DE PLATA
Mejor Actriz

algo parecido a la felicidad

una película de Bohdan Slama

(Stesti)



Algo parecido a la felicidad
es un drama vibrante, divertido,
tierno y humano, lleno
de pasión, que describe
a unos personajes a punto
de perder el control,
en el que planea la tragedia,
pero iluminado
por la esperanza.



sinopsis

Monika, Tonik y Dasha son amigos de la infancia. Viven en un conjunto de bloques en las afueras de una pequeña ciudad industrial, cerca de la mayor planta química del país. **Monika**, una chica amable y con un gran corazón, trabaja en un supermercado mientras espera que su novio **George**, que ha emigrado a Estados Unidos, le mande el billete de avión para reunirse con él. **Tonik**, que está enamorado de **Monika**, ha dejado a unos padres conservadores para refugiarse en la vieja granja de una tía inconformista. **Dasha**, que tiene dos hijos pequeños, sale con un hombre casado y empieza a perder la cabeza. Cuando la ingresan en un hospital psiquiátrico, **Monika** y **Tonik** se hacen cargo de sus dos niños. En su vida todo empieza a ir mejor. ¿Bastará esta situación inesperada para que las dos almas perdidas descubran que sus almas tienen mucho potencial?

Unas palabras de Bohdan Slama *guionista y director*



*Algo parecido a la felicidad
habla de la búsqueda del amor,
de los misteriosos cambios
que el amor produce
en cada uno de nosotros,
y de la lucha por vivir,
por nosotros
y por los demás.*



Reparto

Tenía el reparto decidido antes de empezar a escribir el guión. Es una película muy personal para mí, pero también lo es para los actores que interpretan los papeles principales. Queríamos hacer una película acerca de cómo es la vida de verdad. Los actores me interesan como seres de carne y hueso que reflejan a sus personajes de acuerdo con la percepción de la película.

Cámara

Buscamos un estilo que permitiera a la cámara llevar al espectador a presenciar momentos reales irrepetibles, para que estuviera lo más cerca posible de los actores, para que intimara con ellos. Solo así era posible que los actores expresaran la fragilidad de los mundos de sus personajes a través de sí mismos y de su potencial emocional.

Localización

La historia transcurre en el norte de la República Checa, una región industrial conocida por sus fábricas, sus cables eléctricos y sus viaductos de cemento. Es un auténtico desierto, un producto negativo del progreso humano, una tierra destruida por las minas de carbón y la lluvia ácida, pero también está habitada por gente. Gente que vive la vida diaria entre ese paisaje y ni siquiera se da cuenta...

Entrevista

entrevista

¿De qué trata ALGO PARECIDO A LA FELICIDAD?

Básicamente es una película acerca de unos jóvenes que se convierten en adultos. *Monika* se convierte en mujer y *Tonik* en hombre cuando juntos hacen frente a las dificultades, mientras intentan descubrirse a sí mismos y saber de qué madera están hechos.

¿Es un tema muy personal para usted?

Es un tema común a la mayoría. Todos nos preguntamos quiénes somos, qué hacemos aquí. Cada uno de nosotros lo resuelve a su manera, no puede considerarse un tema que solo me atañe a mí.

¿La película es una ficción o se basa en algunos hechos reales?

La relación entre *Tonik* (*Pavel Liska*) y *Monika* (*Tatiana Vilhelmova*) viene más de mi imaginación que de cualquier experiencia. Sin embargo, la situación en que un chico ama a una chica que es su mejor amiga, en que la chica le quiere, pero no le ama porque tiene a otro, es una relación arquetípica. La historia de *Dasha* (*Ana Geislerova*) sirve de catalizador. Gracias a sus problemas, *Monika* y *Tonik* acaban conociéndose más profundamente. *Monika* se da cuenta de que *Tonik* la apoya en momentos críticos, se da cuenta de que es un hombre. Para *Tonik* es más fácil porque siempre ha amado a *Monika*. La ama desde el primer momento en que la vio y probablemente la ame siempre.

El guión sufrió muchos cambios durante el rodaje. ¿Decidió hacer esos cambios o habló con los productores y los actores?

Tonik tiene un dilema: quedarse en la granja con su tía o regresar a casa de sus padres.

De hecho, *Tonik* no se enfrenta a este dilema. Es feliz viviendo en la granja. Su idea de la felicidad, su sueño desde que era niño, es acabar viviendo ahí con *Monika*. Al final de la película entiende que su sueño no tiene sentido. La granja está medio en ruinas y siempre lo ha estado. Rodeada de fábricas, chatarra y pozos de minas, la naturaleza ha desaparecido. *Tonik* se despierta de su sueño infantil.

Y usted, ¿qué prefiere, la ciudad o el campo?

Personalmente prefiero el campo. Me gusta el aire fresco, la naturaleza y el silencio. No es necesario tener a cientos de personas alrededor cada día.

Siempre se aconseja no rodar con animales o con niños... ¿Lo considera un buen consejo?

No fue fácil. No rodamos mucho con animales. Al principio queríamos dar cierto protagonismo a una cabra, pero, por suerte, abandonamos la idea muy pronto. Después de algunos problemas, la eliminé del guión, pero no podía hacer lo mismo con los niños. Rodar con niños es difícil porque hay que adaptarse a ellos, entenderlos para que interpreten de forma natural. Nunca les dijimos cómo debían reaccionar, todo fue espontáneo. Fue nece-



sario crear un ambiente en el que pudieran actuar con naturalidad. Supuso un trabajo tremendo, una auténtica aventura. Sinceramente, nunca sabíamos qué pasaría con la escena que rodábamos. Los actores estaban obligados a responder a acciones totalmente inesperadas. Las escenas con los niños siempre tomaban caminos insospechados. Aportaron autenticidad a la historia, mucha fuerza. De hecho, la película gira a su alrededor.

ALGO PARECIDO A LA FELICIDAD también es una película acerca de la amistad. ¿Los amigos significan mucho para usted?

La amistad es una de las fuerzas básicas más positivas de las que disfrutamos en este mundo. Tengo muchos amigos. La amistad y el amor nos permiten superar las dificultades a las que nos enfrentamos, son nuestras razones para vivir.

Tatiana Vilhelmova (Monika)

¿Puede decirme cómo ve a Monika? ¿Es un personaje cercano a usted?

Lo bastante cercano como para interpretarlo. Interpreté a *Monika* durante bastante tiempo; pasé año y medio con ella. Pero mi carácter no tiene nada que ver con el de *Monika*. No me enfrentaría a los problemas como lo hace. Es una persona pura que es capaz de sacrificarse completamente por las personas que quiere, sobre todo por su mejor amiga, aunque esta no pueda devolverle su cariño. *Monika* es capaz de olvidarse de su vida y de su amor.

¿Qué le pareció trabajar con niños? ¿Les echó de menos después del rodaje?

A menudo pienso en ellos... con cariño. Los actores lo pasan mal cuando tienen que trabajar con niños o con animales a los que deben querer, pero para los niños, son extraños. Pasamos bastante tiempo juntos antes y durante el rodaje. Los niños son muy individualistas y si no quieren hacer algo, no lo hacen. Fue muy duro. Por suerte, a *Bohdan* no le importaba en absoluto.

Esta es su segunda película con Bohdan Slama. Ha trabajado varias veces con Ana Geislerova y Pavel Liska. ¿Prefiere trabajar con personas con las que tiene una relación? ¿Qué tal le fue en esta película?

Me gusta trabajar con gente nueva, pero también me gusta trabajar con personas con las que he desarrollado un tipo de comunicación. Todos tenemos un idioma propio y, a veces, cuesta mucho expresar un punto de vista. En realidad, me gusta trabajar con personas para un enriquecimiento mutuo. Creo que fue así en esta película.



Ha trabajado con muchos realizadores, ¿en qué se diferencia Bohdan Slama de los demás?

Bueno, *Bohdan* es único como hombre y como director. No sé si sabré hablar de él en su faceta de director. Es un poco como un niño malcriado que consigue lo que quiere por pura testarudez. Por suerte, es una persona que destila felicidad. Sabe rodearse de personas que saben tratarle o que al menos intentan entender sus ideas.

¿Qué fue lo más difícil del rodaje y, sobre todo, con qué disfrutó?

Lo más duro fue la espera. Nadie tendría que pasar por la experiencia que significa trabajar con *Bohdan*... Por ejemplo, te preparas todo el día para el rodaje de

una escena especialmente difícil, y cuando llega el momento, decide rodarla dentro de un mes. Lo que más me gustó fue el equipo.

¿Por qué aceptó el papel?

Bastó con que *Bohdan* me llamara y me dijera que íbamos a rodar juntos. Sabía desde el principio que sería muy difícil, pero también estaba segura del resultado. Me gusta tanto la poesía y el lenguaje con que se expresa *Bohdan* que soy capaz de aguantar lo que sea para darles vida.

Pavel Liska (Tonik)



¿Siente el personaje de Tonik cercano a usted, cómo lo describiría?

Tonik es un chico normal, un poco vago, pero honrado y romántico. Se enfrenta a sus padres porque se empeñan en que trabaje en una fábrica como si ya tuviera una familia. Es un tío simple como yo, un chico que ya debería ser responsable, pero no lo es. Bebe, fuma porros y disfruta de la vida. A pesar de esa vida holgazana y lo bien que se lo pasa, empieza a madurar y a convertirse en un hombre. Es un romántico, pero es capaz de construir un hogar y cuidar de una familia.

A pesar de ser un poco holgazán, demuestra ser responsable en su relación con Monika y con su tía.

Sí, *Tonik* se desarrolla gracias a esas relaciones. Es algo que todos tenemos en común con él. Tengo treinta y tres años, pero sigo pensando como hace diez años, como si la responsabilidad y la sensatez fueran cosas negativas. Al mismo tiempo, me parece que hay algo maravilloso en esa falta de madurez, sobre todo en el caso de *Tonik*.

Tonik está enamorado de Monika y a menudo cuida con ella de los hijos de Dasha, la amiga de ambos internada en un centro psiquiátrico. ¿Le costó meterse en la piel del personaje?

Hay que tener en cuenta que *Tonik* está encantado con la situación; es feliz porque puede estar con *Monika*, a la que ama a pesar de saber que ella ama a otro. Para él, estos momentos son como un regalo. A mi entender, tiene mucha fuerza interior. Personalmente, las veces que me he enamorado, prefiero evitar a la persona porque no sé cómo comportarme con ella, sobre todo si no soy correspondido. Me sigue pasando. La ventaja del cine o del teatro es que uno puede ser más valiente. Mi personaje es mucho más heroico de lo que soy en la realidad. *Tonik* y yo tenemos algo en común, nos encantan los niños.

Ya había trabajado con Bohdan Slama en su primer largo. Conoce bien a Ana Geislerova y a Tatiana Vilhelmova. ¿Le parece más fácil trabajar con personas conocidas, en las que confía?

Me gusta trabajar con personas que conozco, que me caen bien, a las que entiendo y que me entienden, pero también me gusta conocer a gente nueva y probar cosas nuevas. Hace mucho que *Bohdan*, *Tatiana*, *Ana* y yo nos conocemos. Los entiendo y creo que compartimos muchas opiniones. Es un placer trabajar con ellos.

¿Bohdan Slama trabaja de forma diferente a otros realizadores?

Es un proceso orgánico. En mi opinión, ALGO PARECIDO A LA FELICIDAD es como un trozo de vida. No solo estuvimos rodando un año, también pasamos el año anterior hablando de cómo sería la película, de la historia. Nos reuníamos y nos preparábamos. A lo mejor nos veíamos en un bar, charlábamos, fumábamos un porro, pero ya estaba preparando mi personaje. Cuando empezamos a rodar, sabía mucho acerca del chico al que iba a interpretar. Es la forma de trabajar de *Bohdan*. Otros directores entregan guiones terminados, los papeles están diseñados.

¿Cómo escoge sus papeles? ¿Cómo le ofreció el papel Bohdan Slama?

Con *Bohdan* es diferente porque siempre estamos en contacto, somos muy buenos amigos. No me llama como otros directores para ofrecerme un papel. Trabajamos juntos porque es parte de nuestra amistad. Si se trata de un desconocido, depende del guión y de las ideas del director.

Ana Geislerova (Dasha)

Su personaje es una enferma mental y a menudo es incapaz de cuidar de sus hijos, ¿le fue difícil meterse en el papel?

Sí. Mi personaje se basa en la enfermedad mental. Por primera vez en mi vida, investigué. Pedí permiso para visitar un hospital psiquiátrico; observé a los pacientes, su comportamiento, su forma de hablar. Tengo bastante instinto maternal y me costó mucho portarme mal con los niños. Pero me gustan los retos... (Ríe) Aunque este reto fue mayor de lo que esperaba porque me quedé embarazada durante el rodaje. Consecuentemente, mi sensibilidad hacia los niños y todo lo que les rodea se agudizó aún más.

Interpreta a una madre irresponsable con dos niños pequeños, ¿llegaron a rechazarla?

Les costaba entender por qué a veces era cariñosa con ellos y, de pronto, perdía los estribos, me volvía agresiva y les asustaba. Era realmente difícil traicionarlos. Cuando acabábamos de rodar la escena, siempre los tranquilizábamos. Los niños eran increíbles, pero fue muy duro. Eran muy espontáneos, muy naturales, no sabíamos cómo iban a reaccionar.

ALGO PARECIDO A LA FELICIDAD es su primera película con Bohdan Slama. ¿Trabajar con él es diferente?

Sí, por ejemplo, no saber con seguridad qué íbamos a rodar. Hizo muchos cambios, pero reconozco que fueron para



mejorar. *Bohdan* siempre me decía: "Vamos, háblame", y hablábamos. Me parece un hombre muy sensible. No le interesa el lado material de las personas, sino las emociones.

¿Qué fue lo más difícil?

Solo estaba presente en el rodaje cuando salía en una escena. Tenía la sensación de estar poco preparada, como si no hubiera ensayado bastante. Pero *Tatiana*, *Pavel* y *Bohdan* me ayudaron mucho. A veces, incluso creo que me manipularon como a una marioneta.

La película también describe la profunda amistad que une a Monika, Tonik y Dasha. ¿La amistad es importante en su vida?

La amistad es una necesidad espiritual. Es necesario tener amigos que vayan en la misma dirección, con los que compartir las alegrías y las tristezas. Incluso las amistades que no duran son importantes; nos enseñan que no se obtiene nada a cambio de nada.



Reparto

Monika	TATIANA VILHELMOVA
Tonik	PAVEL LISKA
Dasha	ANA GEISLEROVA
Jara	MAREK DANIEL
Niños	PATRIK y DENIS
Tía	ZUZANA KRONEROVA
Souckova	SIMONA STASOVA
Soucek	BOLEK POLÍVKA
Papá	MARTIN HUBA
Mamá	ANNA KOCISOVA
Jiri	DAVID DOLNIK
Heli	MARIE LUDVIKOVA



CONCHA DE ORO

Mejor Película

CONCHA DE PLATA

Mejor Actriz

Donostia - San Sebastian 2005

Equipo Técnico

Director y guionista	BOHDAN SLAMA
Coproductores	THANASSIS KARATHANOS (Pallas Film) KARL BAUMGARTNER (Pallas Film)
Fotografía	DIVIS MAREK
Montador	JAN DANHEL
Sonido	JAN CENEK
Música	LEONID SOYBELMAN
Directores artísticos	PETR PISTEK / JAN NOVOTNY
Maquillaje	VERONIKA RIEHS

Producida por NEGATIV s.r.o

En coproducción con Pallas Film GmbH, Televisión Checa y
ZDF - Das Kleine Fernsehspiel / ARTE

Con el apoyo de Eurimages, los Fondos de la Cinematografía
Checa y Mitteldeutsche Medienförderung

República Checa - Alemania / 2005 / 102 minutos
Color / 1:2,35 Cinemascope / SRD

www.golem.es/algoparecidoalafelicidad





BOHDAN SLAMA
(Guionista/realizador)

Nació en Opava, República Checa, en 1967. Después de licenciarse en la Universidad Técnica de Chequia, estudió en la FAMU, la escuela de cine de Praga. Su primer corto, Zahradka Raje (Jardín del paraíso), fue premiado en varios festivales internacionales.

FILMOGRAFÍA

- 1994 ZAHRADKA RAJE (Jardín del paraíso) 15'
- 1996 AKATY BILE (Acacia blanca) 60'
- 2001 DIVOKE VCELY (Abejas salvajes) 94'

PREMIOS (DIVOKE VCELY)

- Festival de Róterdam 2002 (Premio VPRO Tigre)
- Festival de San Francisco 2002 (Premio al Mejor Primer Largometraje)
- Finále Plzen 2002 (República Checa) (Mejor Película, Mejor Actriz: Tatiana Vilhelmova)
- Festival de Sochi 2002 (Rusia) (Premio Perla del Mundo, Fipresci y Mejor Actriz)
- Festival Arsenal 2002 (Riga, Letonia) (Gran Premio del Fórum)
- Festival de Varsovia 2002 (Mención Especial)
- Festival de Cine Europeo de Cottbus 2002 (Alemania) (Primer Premio)
- Premiers Plans Angers 2003 (Francia) (Mención Especial del Jurado)
- Festival Nové Mesto 2002 (República Checa) (Mejor Actriz Novel: Tatiana Vilhelmova)
- Premios de la Academia Checa 2002 (León a la Mejor Actriz Secundaria: Zuza Kronerova)
- Seleccionada para representar a la República Checa en los Premios de la Academia de Hollywood



TATIANA VILHELMOVA
(Monika)

Nació en Praga en 1978 y se dio a conocer por su interpretación en la obra de Chéjov, "El jardín de los cerezos". Es miembro de la compañía de teatro Dejvicka Theatre de Praga y ha sido nominada dos veces al prestigioso Premio Alfred Radok. Debutó en la gran pantalla en 1995 en la película Indianske Leto (El veranillo de san Martín). Ha sido nominada seis veces al León a la Mejor Actriz por la Academia de Cine checa.

FILMOGRAFÍA

- 1995 INDIANSKE LETO (El veranillo de san Martín), **Sasa Gedeon** (Nominada al León a la Mejor Actriz Secundaria)
- 1996 SEPTĚJ (Susurros), **David Ondricek** (Nominada al León a la Mejor Actriz)
- 1998 CAS DLUHU (Época de deudas), **Irena Pavlaskova** (Nominada al León a la Mejor Actriz Secundaria)
- 1999 NAVRAT IDIOTA (El regreso del idiota), **Sasa Gedeon** (Nominada al León a la Mejor Actriz)
- 2001 DIVOKE VCELY (Abejas salvajes), **Bohdan Slama** (Nominada al León a la Mejor Actriz)
- 2003 JEDNA RUKA NETLESKA (Una mano no aplaude sola), **David Ondricek**
- 2004 MILENCI A VRAZI (Amantes y asesinos), **Victor Polesny** DUSE JAKO KAVIAR (Alma sucia), **Milan Cieslar** (Nominada al León a la Mejor Actriz)



PAVEL LISKA
(Tonik)

Nació en 1971. Estudió arte dramático en la Escuela de Teatro de Brno antes de unirse a la compañía de teatro HaDivadla. Debutó en el cine en 1999 interpretando el papel protagonista de la película Navrat idiota (El regreso del idiota), de Sasa Gedeon. Ha sido nominado a dos Leones por la Academia checa.

FILMOGRAFÍA

- 1999 NAVRAT IDIOTA (El regreso del idiota), **Sasa Gedeon**
- 2001 VYHNANI Z RAJE (Expulsión del paraíso), **Vera Chytilova** DIVOKE VCELY (Abejas salvajes), **Bohdan Slama**
- 2003 CERT VI PROC (El diablo sabe por qué), **Roman Vavra** PUPENDO, **Jan Hrebejk** NUDA V BRNE (Sexo en Brno), **Vladimir Morávek** MAZANY FILIP (Filip el listo), **Vaclav Marhouľ**
- 2004 HOREM PADEM (Arriba abajo), **Jan Hrebejk**
- 2005 SILENI (Lunático), **Jan Svankmajer**



ANA GEISLEROVA
(Sasha)

Nació en Praga en 1978. Debutó en la gran pantalla a los 12 años y ha sido modelo. De las tres nominaciones a un León a la Mejor Actriz por la Academia checa, ha ganado dos. La primera en 1999 por su interpretación en Navrat idiota (El regreso del idiota), de Sasa Gedeon, y la segunda en 2003 por Zelary, de Ondrej Trojan, película nominada al Oscar a la Mejor Película de Habla No Inglesa.

FILMOGRAFÍA

- 1991 PREME PISEN DOHOLA (Cantemos a coro),
Ondrej Trojan
- 1992 REVKIUM PRO PANENKU (Réquiem por una doncella), **Filip Renc**
- 1994 JIZDA (La vuelta), **Jan Sverak**
(Nominada al León a la Mejor Actriz)
- 1999 NAVRAT IDIOTA (El regreso del idiota),
Sasa Gedeon (León a la Mejor Actriz),
KURE MELANCHOLIK (El pollo melancólico),
Jaroslav Brabec
PRAHA OCIMA (Historia de Praga),
varios realizadores
- 2000 ENGLAND!, **Achim von Borries**
KYTICE (El ramo), **F.A. Brabec**
- 2001 DER TOD FEIERT MIT (La piscina),
Boris von Sychowski
- 2002 VYLET (Secretos), **Alice Nellis**
THE VISITOR (El visitante), **Miles Cook**
- 2003 SUPERTEX, **Jan Schutte**
MAZANY FILIP, **Vaclav Marhoul**
ZELARY, **Ondrej Trojan** (León a la Mejor Actriz)
- 2005 SHUT UP AND SHOOT ME, **Steen Agro**
SILENI (Lunático), **Jan Svankmajer**

La prensa *La dicho...*

Una de esas películas que alcanza la verdad del instante mediante un trabajo arduo y cuyo resultado queda patente en la pantalla.

LE MONDE – Thomas Sotinel (****)

Una asombrosa coherencia de forma y de fondo, a la vez lánguida y estimulante, triste y alegre.

PREMIÈRE – Isabelle Danel (****)

Bohdan Slama consigue filmar la ociosidad sin caer en el cotidiano gris que alejaría al espectador.

ZURBAN – Claire Vassé (***)

Bien hecha, bien narrada e interpretada con fuerza y corazón.

ABC – E. Rodríguez Marchante

Compacta, bien estructurada e interpretada.

EL PAÍS – Angel S. Harguindey

Una transparente historia de amor en medio de una denuncia de carácter social, un retrato coral que refleja una sociedad que se debate entre las dificultades de unos salarios muy bajos y la decisión personal de salir adelante

EL ADELANTADO DE SEGOVIA – Andrés P. Llorente